



# Sería mejor abolir el Tratado de Río

WASHINGTON, 15—(AP)— El embajador de Costa Rica Gonzalo Facio dijo que si no se aplica fielmente el Tratado Interamericano a Cuba "el Pa-

com perdería en eficacia y sería mejor abrogarlo". En una declaración oficial el Embajador dijo que su go-

bierno "reconoce como inobjetable el derecho de cada go-

bierno americano a mantener relaciones diplomáticas y comerciales con cualquier otro gobierno". Facio dijo que empero la Cancillería de su país "reconoce también que ese derecho fue auto-limitado por cada

(Pasa a la Página CUATRO)

## Gomulka ataca a China comunista

VARSOVIA, 15, (AP)— Wladyslaw Gomulka de Polonia dijo hoy que si los chinos no participan en una conferencia mundial de partidos comunistas se colocarían automáticamente fuera del movimiento comunista internacional.

"Creemos que es apropiado empezar pronto los preparativos para dicha conferencia a la que deben asistir los partidos que representen las principales regiones del mundo", declaró Gomulka en un importante discurso durante la reunión del cuarto Congreso del Partido comunista polaco.

Gomulka que es Primer Secretario del Partido polaco, anunció el primer apoyo completo al plan del Primer Ministro soviético Khrushchev.

Gomulka atacó a los chinos y dijo que Pekín practicaba un "nacionalismo que es extraño al marxismo leninismo y a los esfuerzos de grandes potencias".

Gomulka añadió: "Varios partidos exigen la convocatoria de una nueva conferencia mundial pero la oportunidad para iniciar los preparativos para dicha conferencia así como su duración no puede depender solamente del capricho de la China.

"Los preparativos deben iniciarse cuando la mayoría de los partidos lo desee, y solamente entonces se puede fijar la fecha para una conferencia internacional en que todos los partidos tomen parte.

"Los partidos que no participen en una conferencia preparada de ese modo demostrarían que se colocan fuera del movimiento internacional", declaró Gomulka.

Añadió que en la preparación de esa reunión, una comisión compuesta de partidos de todos los continentes.

(Pasa a la Pág. SEIS)



WASHINGTON, junio 15 (AP). El canciller de Alemania Occidental se dispone a besar la mano de Mrs. Lyndon Johnson en el pórtico Norte de la Casa Blanca cuando llegó para una comida oficial, ofrecida por el presidente Johnson y su esposa. (Wirephoto "AP" exclusiva de LA PRENSA LIBRE).

## Crece la desconfianza de Fidel en sus protectores

WASHINGTON, 15, (AP)— El senador Kenneth B. Keating, republicano de Nueva York dijo en un programa televisado que esto puede ser un esfuerzo por "guardar los emplazamientos de proyectiles o proteger al régimen cubano de sus enemigos".

Expresó "no tengo evidencias de que haya nuevos proyectiles o nuevos tipos de proyectiles hoy en Cuba". Continuó diciendo: "En lugar de ello, hay una creciente evidencia de una nue-

va inquietud entre el pueblo cubano que preocupa a Castro y sus cohortes comunistas".

Keating, que atrajo atención en 1962 con sus denuncias sobre el ingreso de proyectiles a la isla, dijo que los recientes acontecimientos en Cuba "indican renovadas dificultades para Fidel Castro".

Afirmó que "primeramente la cosecha de azúcar está semiparalizada, lo que muestra que los campesinos cubanos no han aceptado al gobierno de Castro como permanente ni al comunismo como su modo de vida.

"En segundo lugar, la propia milicia de Castro ha sido sistemáticamente desarmada desde hace algunos meses. Las armas y municiones son sólo accesibles en cantidad limitada a los que están en guardia activa. Los depósitos de municiones están cada vez más bajo una estrecha guardia de seguridad.

"La desconfianza de Castro hacia sus propios protectores cubanos está creciendo —y con razón".

## Retumbos atronadores del Etna

CATANI, Sicilia, 15 (AP)— El Monte Etna, después de ruidos subterráneos atronadores, lanzó hoy bocanadas de nubes incandescentes con cenizas volcánicas a unos 900 metros de altura en el cuarto día de una nueva erupción.

Las explosiones que repercutían en el aire como el estallido de bombas aéreas provenían del cráter del cono central del volcán de 3.380 metros.

## Terrorismo menor perturba a Panamá

PANAMA, 15 (AP). — Una ola de terrorismo en pequeña escala, de origen y propósito aun vagos, ha estallado en esta aparentemente tranquila capital.

Esto y los efectos de las elecciones nacionales que tuvieron lugar recientemente, han hecho prolongar el estado de ansiedad y tensión bajo el que ha vivido el país desde los desórdenes de enero pasado en la zona del Canal.

El carácter nacional del actual período de inquietud hace que los panameños miren hacia adentro para diagnosticar el origen de sus nuevos problemas. Pero estimula el hecho de que por el momento las presiones políticas se hayan aliviado en la Zona del Canal por primera vez desde los tumultos del 9 de enero que provocaron más de 20 muertos.

(Pasa a la Página CUATRO)

## La Comisión de Seguridad actuará en Sto. Domingo

SANTO DOMINGO, 15 (AP). El gobierno dominicano anunció que el régimen comunista cubano del Primer Ministro Fidel Castro puede estar implicado en la serie de violentas explosiones que arrasaron el jueves en la noche un arsenal militar y causaron diez muertos y más de 111 heridos. Reveló, al mismo tiempo, que ha instruido a su embajador en Washington para que solicite a la Comisión Interamericana de Seguridad el envío de una misión investigadora a fin de determinar si los comunistas cubanos tuvieron participación en "este horrendo acto criminal".

El jefe del trunvirato gobernante, Donald J. Reid Cabral, dijo se han detenido hasta ahora cuatro personas presuntamente implicadas en este sabotaje, encontrándose entre ellas un sargento, pero no se dieron a conocer sus nombres. Reid Cabral había dicho antes que el número de arrestados ascendía a 14.

El líder de la Junta manifestó que continuaba la remoción de los escombros en el campamento militar 27 de febrero y advirtió que el número de muertos puede elevarse a 15. Señaló que los daños sufridos por los edificios y equipos se ele-

van "a varios millones de dólares".

Reid Cabral negó que los civiles arrestados hayan sido militares con anterioridad a la tragedia. Aseguró que hasta el momento no hay ninguna razón para pensar que hubo negligencia por parte de los oficiales que prestaban servicio en el campamento. "Todo lo contrario", expresó, "resistieron los efectos de la catástrofe con sangre fría y sentido práctico. Hubo oficiales que estuvieron dirigiendo las operaciones de salvamento durante toda la noche y la mañana del día siguiente. Hubo

(Pasa a la Página SEIS)

## Goldwater logrará 56 delegados más mañana

WASHINGTON, 15—(AP)— El Senador Barry Goldwater conseguirá mañana, según se espera, otros 56 delegados en Texas y habrá pasado entonces la cifra total mágica requerida para ganar la nominación como candidato presidencial republicano, conforme al recuento llevado hasta ahora.

Pero no todos los compromisos en esta primera votación están irrevocablemente unidos al Senador de Arizona, y el gobernador de Pensilvania, William W. Scranton, iniciará una pujante campaña esta semana en el país para atraer a

algunos de los delegados volcados ahora del lado de Goldwater.

No obstante, desde que Scranton lanzó su declaración el viernes anunciando que buscará la nominación, ha conquistado poco más de una veintena de votos y solo uno de los delegados que se unieron al gobernador respaldaba anteriormente a Goldwater.

Mientras tanto, Goldwater cuenta ya con un total de 619 delegados de acuerdo con el recuento de The Associated Press. Necesita 655 para la nominación y se estima probable que

ganará mañana los 56 votos de Texas y la mayoría, si no todos, de los 14 asignados a Montana el viernes y sábado.

Esas dos convenciones completan el proceso de selección de delegados para la convención republicana que se inaugura en San Francisco el 13 de julio.

La distribución de los 1,238 delegados escogidos hasta ahora conforme a los compromisos, instrucciones, promesas y preferencias declaradas en la elección primaria, según un escrito hecho por Associated Press; (Pasa a la Página CUATRO)



# Master

de los finos,  
el más fino!

# Gobiernos y particulares combaten de todos los ángulos a la "Alianza"

# Barcos británicos mantienen récord de tráfico con Cuba

# La noticia... fuera de órbita

(Continuación)  
El gobierno de Kennedy, la administración actual, no han tenido un instrumento mejor que la Alianza para el Progreso para ejecutar una transformación casi milagrosa en la región latinoamericana. Y a ninguno otro se ha tratado con mayor desvío. Hasta el punto de desfigurar su imagen, y de permitir que la desfiguren los adversarios naturales de este esfuerzo, que estaba y aun está destinado a cerrarles el paso.

¿Cómo se desfigura esa imagen? Ante todo, quitándole su carácter multilateral. Porque si la Alianza no es, como se concibió, un compromiso internacional de hacer un esfuerzo gigantesco de desarrollo en diez años, para que los países latinoamericanos, con la cooperación financiera y técnica del de los Estados Unidos, realicen planes concretos y previstos de mejoramiento social y de desenvolvimiento económico que los hagan salir de la última etapa del subdesarrollo, no tiene importancia, ni tendrá el efecto y el interés de los pueblos que va a beneficiar.

Si la Alianza es simplemente una política de ayuda exterior de los Estados Unidos, discreta y reglamentada, y no una política de desarrollo, para beneficio de los negocios americanos y de los intereses permanentes de este país en esa región, no va a encontrar sino desconfianza, recelos y resistencias. Y desgraciadamente, el congreso con sus reservas, o los senadores y representantes individualmente con sus declaraciones, y aún ciertas posiciones oficiales de la rama ejecutiva, dieron a la Alianza un aire de una nueva política con la América Latina regida desde Washington, y acondicionada a la pragmática apreciación de los intereses norteamericanos. Eso es legítimo, pero no es la Alianza para el Progreso. Los intereses norteamericanos por encima de toda otra consideración puede ser una buena política para los Estados Unidos, pero no es, ciertamente una buena política para diecinueve naciones más, que tienen que pensar también, en sí mismos.

Para que la Alianza hubiera tenido desde sus primeros momentos eficacia y la capacidad de destruir los obstáculos que previsiblemente levantaría una ola reaccionaria, tenía que ser tal como estaba concebida en el preámbulo de la Carta de Punta del Este. Es decir, la consagración, sin reservas ni desaliento por parte de los gobiernos y pueblos americanos a la tarea de eliminar todas las formas de atraso y de miseria prevalentes en el hemisferio, incluyendo a los Estados Unidos en ese propósito. Tenía que existir un auténtico espíritu revolucionario para llevar a cabo la empresa que iba a exigir de hombres libres un supremo esfuerzo y sacrificios innumerables hasta que se cumplieran las primeras metas del programa.

Porque también se trataba de demostrar que era posible imponer a una generación no esclavizada una tarea superior para que se ejecutaran finali-

dades de mejoramiento social y de desarrollo económico, nunca antes intentadas simultáneamente, ni en el mundo libre ni en el dirigido. Era preciso sacudir la viejísima estructura social de la América Latina, tan fuertemente como aquí mismo se sacudía la más nueva y más justa, para dar un asalto final en la secular batalla por la igualdad de todos los hombres. Allí, para obligar a ceder a enquistados intereses económicos privilegiados, aquí para dar ciudadanía de primera clase a millones de seres injustamente tratados. Se esperaban, de seguro, conmociones en la América Latina, y las ha habido. Pero las reformas están en marcha y nadie podrá impedir que culminen. Sólo que la parte más constructiva de la empresa conjunta, la de crear condiciones económicas de desarrollo, necesitaba planificación, ignorada hasta entonces en nuestra zona, gente experta, insuficiente hasta hoy, y un apoyo financiero exterior constante y por lo menos del volumen que se señaló en la Carta de Punta del Este. Y todo eso, más el espíritu auténticamente revolucionario, ha faltado o se ha empobrecido en tramitaciones burocráticas lentísimas, que hicieron desmayar y aburrirse a las grandes masas humanas que ya fe era el primer supuesto de la empresa.

La Alianza para el Progreso fue además, infortunada en los primeros años de su iniciación, porque un esfuerzo de la magnitud que requería, en el campo fiscal, de cada uno de los gobiernos latinoamericanos, estaba limitado por una gravísima crisis económica, cuya causa principal fue la constante baja de los precios de los productos básicos latinoamericanos en los mercados mundiales, principalmente en el americano, desde la finalización de la guerra de Corea hasta los últimos meses del año pasado. Simultáneamente, cuando los Estados Unidos se comprometieron a invertir sumas considerables en préstamos y otras formas de ayuda exterior para desarrollo pleno de la Alianza, su balanza de pagos internacionales entró también en crisis. Las restricciones que desde el primer momento se aplicaron a los compromisos adquiridos por los Estados Uni-

dos en Punta del Este, hicieron un daño incalculable al programa. De igual modo fue equivocada la presentación del interés de este país en las reformas estructurales que habrían ofrecido ejecutar espontáneamente los países latinoamericanos al firmar la Alianza, tales como las reformas tributaria y agraria. Se creó el clima de un odio des, de un trueque de artículos constitucionales por ayuda financiera de todo el prospecto, con lo que se hizo impopular lo que estaba precisamente destinado a hacerlo atractivo para las masas populares de América Latina. Pero eso pertenece al pasado, y por fortuna ha habido un cambio notable al crear el Comité Interamericano de la Alianza para el Progreso, órgano estrictamente multilateral y vocero inequívoco de la región latinoamericana, tanto como de los intereses de los Estados Unidos, para que adelante los nuevos planes de desarrollo económico y de bienestar social. Si ese instrumento no diera resultado habría que convenir en que las Américas no entendieron, y no fueron capaces de ejecutar el único programa realmente grande e importante que se ha concebido para solucionar los conflictos internos de su economía y de su vida social.

He oído decir, en estos últimos tiempos, que es preciso hacer, o que se va a hacer, o que se está haciendo una política más pragmática con la América Latina. Ese término no está ciertamente empleado como lo entendieron Pierce o James, sino en uno más común de hacer las cosas ateniéndose a circunstancias concretas, y sin mucho vuelo ni énfasis idealista. Es otra crítica implícita a la Alianza. Quiere decirse que no es un programa realista, que tiene metas imposibles o muy difíciles de ejecutar, pues claro, sin decirlo. Es lo mismo que repiten los hombres de negocios y los terratenientes de la América Latina, entre los cuales destacan no pocos terratenientes norteamericanos, que consideran poco realista el propósito de aumentar los impuestos para hacer más escuelas, o de repartir la tierra no explotada económicamente entre quienes puedan cultivarla.

(Continuará)

MIAMI, FLA. (AIP).— Se mantiene Gran Bretaña a la cabeza de los países que suministran barcos para el comercio con el régimen comunista de La Habana, según información suministrada por el Movimiento Unidad Revolucionaria, en Miami.

De acuerdo con esta información, la Gran Bretaña suministró dieciocho barcos para el

transporte de petróleo, y otras mercancías entre puertos comunistas y occidentales y Cuba comunista, durante el mes de abril. Le sigue Líbano con cinco, Italia con tres, España con dos, Noruega y Francia con uno.

Los barcos arribaron a los puertos de La Habana, Isabela de Sagua, Manzanillo, Santiago de Cuba, Puerto Padre, Antilla, Nuevitas y Boquerón.

## Estudio de Impuesto de Renta en El Salvador

SAN SALVADOR (ICA).— Una Comisión Mixta de la Cámara de Comercio e Industria de El Salvador proseguirá según se informa— el estudio de la Ley de Impuesto sobre la Ren-

ta, con el objeto de predecir la inconveniencia de algunas de sus disposiciones que afectan a la empresa privada, o que adolecen de falta de claridad y dificultan al contribuyente una correcta interpretación.

## Lujosa delegación de Alemania Occidental en Guatemala

GUATEMALA (ICA).—El Jefe de Gobierno, Coronel Enrique Peralta Azurdía, y el jefe del Gobierno del Estado de Hessen de la República Alemana, doctor Georg August Zinn, que encabeza la distinguida delegación de ese país, que asiste como invitado de honor a la inauguración del Instituto Técnico Vocacional de la ciudad de Mazatenango, se estrecharon en un cordial y fraterno abrazo, cuando se reunieron en el despacho del Jefe de Gobierno de Guatemala.

El doctor Zinn, presentó al coronel Enrique Peralta Azurdía, las expresiones amistosas y el mejor saludo del gobierno de la República de Alemania. Además agradeció personalmente la invitación cordial que recibiera para visitar por primera vez a Guatemala. Manifestó que la República Federal de Alemania, siempre ha tenido simpatía y preocupación por los problemas de nuestro país.

El jefe de gobierno, agradeció la salutación del jefe de gobierno del Estado de Hessen de Alemania y mostró satisfacción de que estuviera en nuestro suelo, cuando Alemania y Guatemala, estrechaban todavía más los vínculos de amistad al levantarse el Ins-

tituto Técnico Vocacional de Mazatenango, que fue creado gracias al espíritu de comprensión de ambos gobiernos.

Estuvieron en la ceremonia de presentación los ministros de Relaciones Exteriores, licenciado Alberto Herrarte y Educación Pública, coronel Rolando Chinchilla Aguilar, así como miembros de la embajada de Alemania en Guatemala.

## LE CORBUSIER VA A CONSTRUIR LA ESCUELA NACIONAL DE ARQUITECTURA

PARIS.— Como es sabido, Le Corbusier será el arquitecto constructor del vasto conjunto cultural que va a alzarse en el Rond-Point de la Défense, en la proximidad inmediata del Palacio del Centro Nacional de Industrias y Técnicas, en la "vía triunfal" que parte del Louvre y pasa por la Estrella.

El Ministerio de Asuntos Culturales dio a entender hace algunos meses que este conjunto comprenderá el "Museo del siglo XX", lo que podrá permitir al gran arquitecto realizar sus ideas relativas al museo de expansión continua.

Más recientemente, la Dirección de Arquitectura ha dado a conocer que Le Corbusier construirá igualmente la "Escuela Nacional de Arquitectura" en el mismo lugar, y ha expresado la esperanza de que esto dé lugar a un "verdadero lanzamiento de su mensaje". (Véase también nuestra cubierta).

## LA RESTAURACION DEL CASTILLO DE GOUTELAS

PARIS.— Están a punto de terminarse las obras de restauración del Castillo de Goutelas, emprendidas hace algún tiempo por un grupo de médicos, profesores y abogados de Lyon. Esta mansión del Renacimiento, situada en Marcoux (Loire), cerca de Boet-sur-Lignon, se incorpora así a su destino y será un centro cultural.

## Fundadas quejas contra Pabellón de Centro América

GUATEMALA, (ICA). Las críticas hechas por la prensa al pabellón centroamericano en la Feria Mundial de Nueva York, estaban plenamente justificadas, por lo que ahora se procederá a hacerle rápidamente algunos arreglos parciales para este primer período y un cambio sustancial para el segundo en 1965.

Así lo declaró el Gerente del Centro Guatemalteco de Turismo, señor Miguel Colado, al regresar de Nueva York, juntamente con el decorador Teok Carrasco, luego de haber sido comisionado por el gobierno de la República para que constatará el funcionamiento del pabellón.

# AVISO IMPORTANTE AL COMERCIO Y PERSONAS

a entidades comerciales y personas físicas que tengan cuentas pendientes con Orden de Compra emitidos por la Proveduría Nacional, del año 1963, se les comunica, que para hacerlas efectivas, deben presentarlas a esta oficina antes del próximo 20 de junio.

El 30 de junio caducarán los compromisos cuyas cuentas no hayan sido presentadas a la fecha indicada.

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA  
DEPARTAMENTO DE CONTABILIDAD

## EL MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA AVISA A LOS AGRICULTORES

que está produciéndose un incremento en el ataque del

# "GUSANO ORUGA"

(Pseudaletia unipuncta, Haw)

en pastos, maíz y algunos otros cultivos.

Este gusano es muy destructor; el MAG recomienda vigilar cuidadosamente los cultivos para atacar los brotes y destruirlos antes de que se propaguen.

Para controlar esta plaga el MAG recomienda cualquiera de los siguientes insecticidas en espolvoreo:

- Heptacloro al 4%
- Toxafeno al 10%
- Aldrín al 4%

a razón de 40 libras por manzana, aplicados entre 4 y 6 de la mañana para aprovechar el rocío.

PRECAUCION: Durante 22 días los animales deben mantenerse alejados de los pastos espolvoreados.

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA.

Junio, 1964.

## El Patronato Nacional Antituberculoso AVISA:

que hasta el 30 de este mes recibirá en su Secretaría las LISTAS DE CANDIDATURAS PARA LA ELECCION DE SU NUEVA JUNTA DIRECTIVA

Después del 30 de junio, la Secretaría no podrá admitir la inscripción de nuevas candidaturas.

DEMETRIO PEREZ T.  
Secretario.  
Apartado "R".

## Atención señores cafetaleros:

En algunas áreas productoras de café en las Provincias de Alajuela, Heredia y Cartago, está apareciendo la enfermedad conocida como

# "DERRITE" o "QUEMA"

(Phyllosticta coffeicola Speg. o Phoma costarricensis Ech.)

Esta enfermedad se desarrolla y avanza muy rápidamente, por lo que conviene atacarla sin pérdida de tiempo, en el momento en que aparece.

Para el combate siga estas instrucciones:

—Mezcle 3 libras de Arseniato de Plomo en 100 galones de agua. Agregue 2 libras de Nu-Z y 8 onzas del adherente Peps.

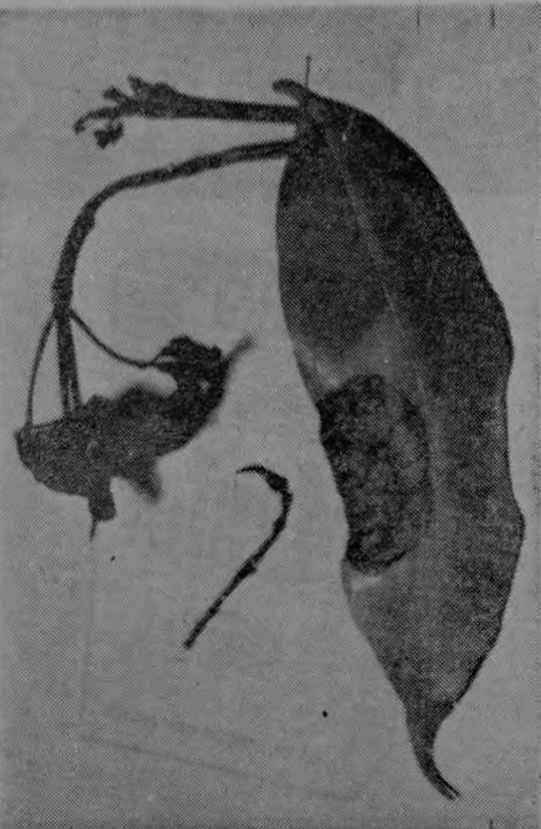
—Haga una aplicación por mes, durante 3 meses.

En caso de que aparezcan chapulines en las áreas afectadas, agregue a la mezcla 1 libra y 2 onzas de Aldrín al 25%.

Para información más detallada consulte directamente a la Sección de Fitopatología del Ministerio de Agricultura en el edificio central en San José, o a los Agentes de Café (Agencias de Extensión Agrícola) en las propias zonas de producción.

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

Junio de 1964.



# Red de espionaje entre Cuba y México

CIUDAD MEXICO (AIP) — Lo que parece un vasto engranaje de contrabando de joyas y de dinero entre Cuba Comunista y este país, ha sido descubierto, según fuentes oficiales del Gobierno de México.

Raúl Aparicio Nogales, Agregado Cultural de la Embajada de Cuba en México ha sido señalado como "la persona que dirige todo el engranaje del contrabando de joyas, dinero y objetos valiosos, abusando de su inmunidad diplomática y de la dignidad del pueblo mexicano", declararon a la AIP los referidos voceros oficiales.

Aparicio Nogales, Agregado Cultural de la Embajada de Cuba en México, y a quien se considera como un miembro del Partido Comunista, fue expulsado del Brasil por actividades "non gratas" dentro de ese país. Según se ha podido conocer ha visitado en varias ocasiones la Unión Soviética y los países detrás de la Cortina de Hierro.

## ORIGEN

Informes obtenidos en fuentes de entero crédito aseguran que "la reciente condena a tres años de prisión que dictó el régimen comunista de La Habana contra la maestra de ballet Bertha Ortega de Arroyo originó una exhaustiva investigación de las autoridades mexicanas, a través de la cual se conoció de un posible tráfico ilegal de joyas, objetos y dólares desde Cuba, por varios millones de pesos.

Informaciones de nuestro corresponsal en México daban cuenta en las últimas horas que la señora Bertha Ortega de Arroyo llegó recientemente a Ciudad México deportada de Cuba, después de haber sido condenada a tres años de prisión en aquel país.

El periódico NOVEDADES de Ciudad México, publica una información en la cual da cuenta de que "la señora Bertha Ortega de Arroyo fue condenada a tres años de prisión porque se había encontrado en su equipaje objetos de valor y posiblemente gran cantidad de joyas".

Un Comité de Estudiantes Mexicanos Pro Defensa de Cuba Democrática, presidido por María Isabel Charros y Ramón Fernández, acusó al Agregado

Cultural de Cuba en México, Raúl Aparicio Nogales, de ser el responsable del contrabando de joyas, dinero y objetos de valor desde territorio cubano.

Según se ha podido conocer, aunque la señora Bertha Ortega no hizo ninguna declaración a su llegada a Ciudad México, "las joyas le fueron entregadas por la señora Raquel Abreu Rodríguez, esposa de Aparicio Nogales, y tenían un valor de más de medio millón de pesos".

Señalan las fuentes de la AIP que "aunque la referida señora Abreu declaró a su vez que eran joyas de su propiedad, es lo cierto que ya en otras ocasiones había hecho remisiones análogas, calculándose en varios millones de pesos el valor del contrabando que se ha venido realizando desde hace varios meses.

## LA NOTICIA ANTERIOR

La Agencia de Informaciones Periódicas (AIP), que por informaciones recibidas desde Cuba, enviadas por corresponsales clandestinos, denunció la desaparición de la ciudadana mexicana señora Bertha Ortega de Arroyo en Cuba, a donde había sido invitada por el propio Gobierno Comunista de Castro como Maestra de Ballet, ha venido conociendo que había sido arrestada en el aeropuerto de La Habana en los momentos en que pretendía regresar a su país, ofrece ahora esta información especial sobre le citado contrabando de joyas, objetos valiosos y dólares.

La Cancillería de México no ofreció ninguna nota oficial sobre la detención y condena de la señora Bertha Ortega de Arroyo, ni dado información alguna sobre las actividades delictivas del Agregado Cultural de Cuba en México. También se desconoce si el Embajador de este país en Cuba, Gilberto Bosque, ha estado investigando todo lo relacionado con estas actividades.

# Nuevas manifestaciones de católicos en Viet Nam

SAIGON, VIET NAM, 15 (AP). Alrededor de 16.000 católicos romanos hicieron manifestaciones ordenadamente en Da nang y Hue, ciudades del centro del país, ayer, quejándose de que se les persigue.

No hubo ningún incidente. La policía, desarmada, estuvo de vigilancia durante las manifestaciones. El domingo anterior en Saigón hubo una manifestación en que se vieron carteles contra el gobierno y contra los Estados Unidos. En esta ocasión no. En aquella ocasión se denunció a al embajador Henry Cabot Lodge.

# Sangriento choque en el Borneo Malasiano

TOKIO, 15 (AP). Malasia e Indonesia retiraron otro obstáculo para su reunión al celebrar un acuerdo hoy sobre la retirada vigilada de los guerrilleros indonesios de Borneo del Norte. Pero un informe procedente de Kuala Lumpur decía que durante el fin de semana se produjo una fuerte lucha en la zona en disputa.

Fuentes de confianza dijeron que el choque fue el segundo

más sangriento de la campaña. Dejó nueve muertos y un número indeterminado de heridos. No se supo de inmediato cuantas bajas sufrió cada lado en el choque que se realizó en el Borneo malasio.

Tailandia despachó grupos de observación a la zona en disputa luego que Malasia e Indonesia aceptaron puntos de control de retirada.

# Más de 80 despojados de derechos civiles en Brasil

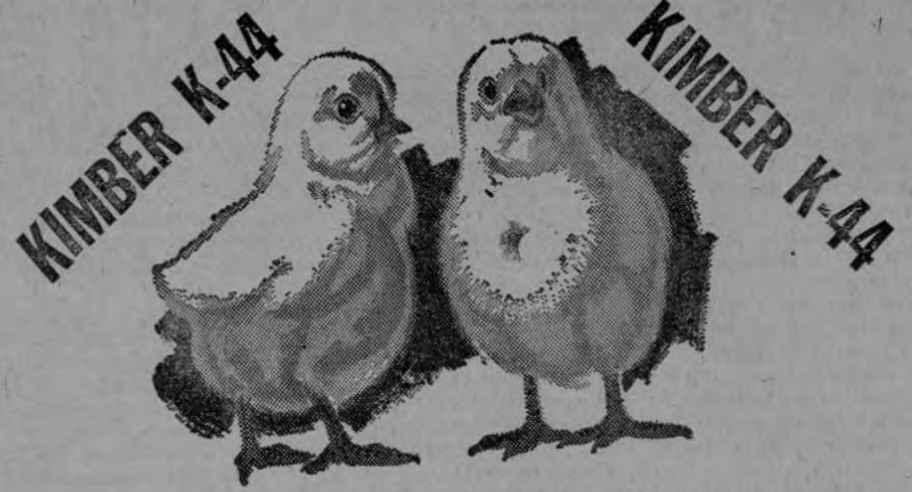
RIO DE JANEIRO, 15, (AP). —El gobierno destituyó de sus cargos y despojó de sus derechos políticos por diez años a más de 80 políticos, militares, y periodistas de todo el Brasil, entre ellos importantes funcionarios del gobierno del depuesto presidente Goulart.

Los castigados incluyen al gobernador Plinio Coelho del Estado de Amazonas, dirigentes del partido Trabalhista brasileiro de Goulart; el General Jair Dantas Ribeiro, ex-Ministro de Guerra de Goulart; y

Hugo Gouthier, ex-Embajador en Italia que fue exonerado del cargo anoche.

Algunos diputados fueron alcanzados también por la lista, entre ellos Wilson Fadul, ex-Ministro de Salud de Goulart, y José Saboia.

El vicegobernador del Estado de Río de Janeiro Simão Mansur, también fue destituido. Mansur fue elegido después de la revolución que derrocó a Goulart, cuando los militares exigieron la destitución del gobernador Badger Silveira, que era muy allegado a Goulart.



Ama de casa! Esté atenta...!

Estos maravillosos pollitos Kimber K-44 serán suyos fácilmente... Espere detalles...

## RECUERDE...

# ABONOS SUPERIOR S.A. SUPERIOR

## LE OFRECE

La línea más completa de:

Fertilizantes - Insecticidas  
Yerbicidas - Fungicidas

y toda clase de artículos para agricultores y ganaderos.

Consulte con el Distribuidor SUPERIOR en su localidad.

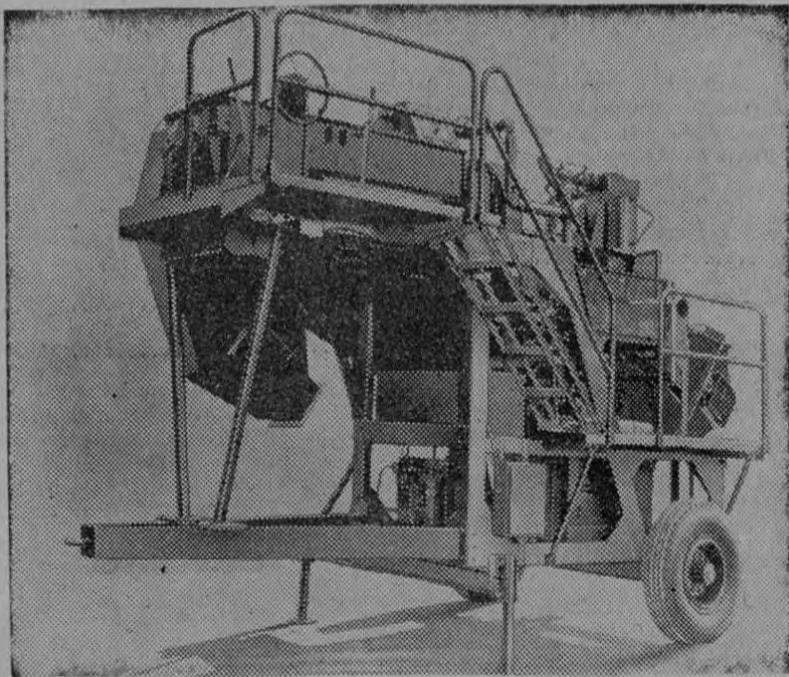


## LOTES

a un minuto del Parque Central, al Norte de Barrio México, sobre la carretera a La Uruca. \$ 1.500.00

prima, \$ 125.00 mensual. Asfalto, agua, fluorescentes. ¡Una ganga! Teléfonos 1925 - 1451.

# BARBER GREENE anuncia dos nuevas plantas continuas serie K



Las dos nuevas plantas modelo K-B-40 (30-65-TPH) y K-B-50 (65-115-TPH) tienen dispositivos especiales para muestreo del asfalto. Las unidades de gradación que se adaptan a estas plantas se suministran con o sin dispositivo automático para el nuestro de agregados.

En la construcción de su amasadora, así como en muchas otras partes sujetas a una abrasión severa se usan aleaciones altamente resistentes a la misma, las muñoneras de soporte del eje de la amasadora se encuentran localizadas fuera de la cámara de mezcla; bomba medidora de desplazamiento positivo

con volumen ajustable para medida del asfalto y proporcionamiento del agregado simple y automático.

Fácilmente se selecciona la mezcla deseada. Un sencillo dispositivo ajusta las proporciones de asfalto y agregados, haciendo que en las plantas "K-B-40" y "K-B-50" se pueda variar fácil y rápidamente las especificaciones de la mezcla.

Dispositivos automáticos controlan la dosificación correcta de asfalto y agregados para mantener bajo tolerancias estrictas las especificaciones de la mezcla deseada.

CONSULTE A SU DISTRIBUIDOR

Barber-Greene



FRANCISCO FONT

175 VS. NORTE FERROCARRIL AL PACIFICO, TELEFONO, 3650, APARTADO 1528.



(Electrín)

NUEVA!

¡Para el día del Padre...!

# AFEITADORA ELECTRICA

Sunbeam

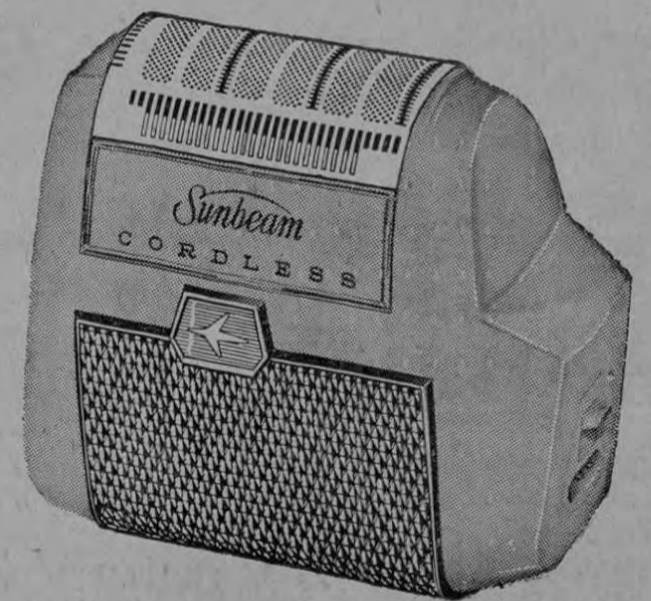
"SIN CORDON"

-Tiene su propia fuente de poder-

Para afeitarse en cualquier parte:



En la oficina.



Mod. 711

Mediante sus tres filosas cuchillas afeita suave y rápidamente, adaptándose a cualquier tipo de piel y barba, sin irritar la piel.



Viajando, en cualquier momento.



Durante las temporadas de cacería o paseos al campo.

KOBERG

# El Gobierno canadiense se juega su suerte en un modelo de bandera

# Vergonzosa farsa electoral en Haití

OTTAWA, 15 (AP). La Cámara de los Comunes canadiense inicia hoy el debate de la propuesta del Primer Ministro Lester B. Pearson para dar a Canadá su primera bandera oficial. Las encuestas preliminares indican que Pearson puede lograr una ligera mayoría para aprobar su proyecto.

Pearson ha puesto en juego la suerte de su gobierno liberal en este debate. Ha advertido que si es derrotado, renunciará y forzará a una nueva elección nacional.

"El gallardete de Pearson" Primer Ministro acaloradamente debatido, que el Primer Ministro escogió entre más de 3.000 modelos, es blanco con tres hojas rojas de arco en el centro unidas por un vistazo. Estrechadas franjas azu-

las verticales colocadas a cada extremo simbolizando el lema del Canadá, "desde un mar al otro".

El proyecto de resolución ante el Parlamento establecería a esta insignia como la bandera nacional del Canadá y retendría la bandera británica como un símbolo de lealtad de Canadá hacia la comunidad de naciones británicas.

El proyecto no menciona a la insignia roja canadiense, bandera semioficial canadiense y estandarte de batalla de las tropas canadienses en la segunda guerra mundial.

Los canadienses de origen inglés, el grupo étnico dominante en el país, tienden a favorecer a la insignia roja como bandera nacional. Los francocanadienses, que forman cerca de u-

na tercera parte de la población de Canadá, consideran a la bandera británica y a la insignia roja como símbolos odiados de la conquista británica en el siglo dieciocho del Canadá francés. La flor de lis flama en la legislatura provincial de Quebec, corazón del Canadá francés.

La fricción entre francos y anglocanadienses en cuestiones políticas, económicas y sociales ha amenazado con la separación de Quebec del resto de la nación. Pearson confía que una bandera nacional ayudará a fundir un nuevo sentimiento de unidad canadiense. Sin embargo, muchos anglocanadienses consideran las hojas de arco como favoritismos hacia Quebec.

Canadá no ha tenido una bandera oficial en 97 años de unidad canadiense, aunque los partidos políticos muchas veces han hablado de escoger un modelo de bandera nacional.

PORT AU PRINCE, Haití, 15 (AP)— El pueblo haitiano votó ayer para designar a François Duvalier presidente vitalicio; no había dudas sobre el resultado del referéndum porque todas las boletas llevaban impreso el "si" en ellas.

El referéndum nacional es para ratificar el artículo 197 de la nueva constitución, que todavía no está en vigor, y según el cual se le pide a Duvalier se mantenga en el poder por vida de acuerdo con la voluntad del pueblo.

No se hizo registro de votantes, ni se comprobó el nombre de los mismos, ni se marcaron las boletas. Aunque oficialmente cada persona adulta solo puede depositar un voto, abiertamente se ha permitido que quien lo desee pueda depositar tantos votos de "si" en distintas urnas como le parezca para demostrar su apoyo a Duvalier.

La única cuestión por decidir es la cuenta final que publicará el gobierno.

Duvalier dijo a unas 2.000 personas congregadas frente a su palacio que en 1957, el año que ocupó el poder "a las 10 de la mañana las elecciones todavía no estaban ganadas. Pero sin embargo, hoy la batalla ya está ganada. Gobernaré con toda la fuerza necesaria".

Las últimas elecciones en esta nación del Caribe, de cuatro millones de habitantes, se celebraron en abril de 1961, y se anunció que "Papá Doc" (Duvalier), había sido reelegido por 1.320.748 votos a favor y ninguno en contra.

El dictador se calificó como jefe de la Revolución", y dijo

## Terrorismo

Viene de la Pág. PRIMERA

La ola de atentados comenzó el mismo día de la semana pasada en que el Presidente electo Marco A. Robles recibió el reconocimiento oficial de su victoria en las elecciones del mes pasado.

Una docena de explosiones con bombas causaron daños menores.

Tres otros intentos de atentados con bombas fueron descubiertos en la ciudad de Boquete, provincia de Chiriquí. Los partidos rivales se acusan entre sí por los atentados. Las facciones extremistas entre estudiantes y gremios también son sospechadas como autores de los intentos terroristas.

Pero la ola de atentados aun parece carecer de la potencia destructiva y organización de un movimiento sistemático.

Entretanto los sectores nacionalistas no han estado inactivos.

La revista de mayo de la Lotería Nacional fue dedicada casi exclusivamente a una revista de los disturbios de enero que provocó protestas de la Embajada norteamericana.

La semana pasada se reveló que un discutido libro de instrucción cívica para colegios secundarios tenía una referencia a los tumultos de enero, en la cual decía que la solidaridad comunitaria "inspiró a los panameños a confrontar al ejército más poderoso del mundo, el norteamericano".

Bajo esto aparecía un dibujo mostrando a un soldado estadounidense armado atacando a un panameño caído. El libro ha sido retirado de la circulación.

## Goldwater

Viene de la Pág. PRIMERA

Goldwater ..... 619  
 Gobernador Nelson Rockefeller ..... 127  
 Cabot Lodge ..... 146  
 Senador Margaret Chase Smith ..... 15  
 Richard M. Nixon ..... 13  
 Candidatos predilectos estatales ..... 93  
 No comprometidos ..... 212

Seranton y el líder republicano en Pensilvania Craig C. Truax afirman que solamente 250 de los votos de Goldwater son de delegados que están lealmente comprometidos. No obstante, ha habido pocos delegados que se han pasado al bando de Seranton desde que hizo su anuncio el viernes.

Los partidarios de Goldwater en toda la nación sostienen que los delegados del Senador de Arizona se mantendrán unidos.

## Sería

Viene de la Pág. PRIMERA

uno de los Estados cuyos gobiernos firmaron y ratificaron el Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca".

La declaración de Facio fue la primera declaración oficial sobre el fondo de la cuestión cubana, el Consejo de la Organización de Estados Americanos ha sido llamado para el martes con el objeto de considerar una solicitud venezolana para que se fije lugar y fecha para una Conferencia de Cancilleres. La solicitud venezolana parece estar apoyada por una mayoría de 14 naciones.

Facio dijo que el informe de la Comisión Investigadora de la OEA "demostró categóricamente que el régimen de Cuba es culpable de una serie de actos de agresión en contra de Venezuela".

Agregó que conforme al Pacto de Río "el Gobierno agresor debe ser sancionado mediante la aplicación de una o varias de las medidas previstas en el Artículo 8".

Facio dijo que las sanciones que se buscan son tres: 1) Ruptura de relaciones diplomáticas; 2) Suspensión de intercambio comercial; 3) Suspensión de transporte aéreo y marítimo.

Fue entonces cuando Facio afirmó que "sin embargo se ha venido repitiendo que las referidas sanciones se van a aplicar contra los cuatro gobiernos que aún mantienen relaciones diplomáticas y comerciales con el régimen de Cuba. La Cancelería de Costa Rica no puede admitir estos argumentos".

Facio dijo que las sanciones que se prevén están dirigidas contra el gobierno que cometió los actos de agresión, nunca contra los que deben aplicar

que asumía el poder vitalicio porque todos los sectores de la sociedad así lo demandaban.

La nueva constitución, ya aprobada por la Asamblea Nacional, todavía no ha sido publicada. Se espera que entre en vigor reemplazando a la Constitución de 1957 cuando Duvalier se inaugure como presidente vitalicio el 22 o el 24 de este mes.

La mayoría de los votos se produjeron al abrirse las urnas a las 06:00. A mediodía la mayoría de los recintos electores estaban vacíos, y la ciudad parecía en un domingo cualquiera.

Se rumoreaba que Duvalier exigiría que cada votante depositara su voto, pero un recorrido por 50 colegios electorales de Port Au Prince reveló que no se realizaba esfuerzo especial alguno para obligar a votar, ni tampoco para mantener registro de los que han votado y de los que no, algunas personas respondieron que no valía la pena tomarse la molestia, cuando se les preguntó si habían votado.

Las boletas impresas dicen "Provisión artículo 197 nueva constitución, votada por la Asamblea Nacional, titulada: 'El ciudadano doctor Duvalier electo Presidente de la República ejercer sus altas funciones de por vida... ¿Responde esto a su deseo? ¿Lo ratifica Ud. —si'".

# LA DIRECCION GENERAL DE HACIENDA

## AVISA AL PUBLICO EN GENERAL

que los únicos artículos que han sido gravados hasta ahora, con el impuesto de consumo, son refrigeradoras y automóviles. Los artículos que en lo sucesivo se gravaren, serán dados a conocer mediante avisos en todos los órganos publicitarios del país.

San José, 12 de junio de 1964.

# La Cámara de Comercio de Costa Rica, el Ministerio de Economía y Hacienda y el imperio de la ley

El titular del Ministerio de Economía y Hacienda envió a la Asamblea Legislativa —plagado de defectos—, el proyecto que habría de convertirse en la Ley Nº 3282 de 21 de Abril de 1964.

Así, con todos esos defectos (oscuridades, omisiones, imprecisiones), fue aprobado, como acto de confianza para el funcionario.

Ahora, en actitud desconcertante, el mismo titular invoca y aprovecha tales defectos para faltar a esa confianza y otorgarse la facultad de sustituir al Poder Legislativo en la función de adicionar y modificar las leyes, según resulta de la publicación hecha por ese Ministerio, a página entera, en La Nación del 12 de los corrientes.

La Cámara de Comercio de Costa Rica —por el peligro que para todos entraña el ejercicio del Poder, por encima de la Constitución y las Leyes—, se propone demostrar en esta columna —en publicaciones sucesivas que se inician con ésta—, que el mencionado Ministerio está imponiendo a los industriales y comerciantes afectados con esa ley, cargas que sólo podía imponerles la Asamblea Legislativa y que, en consecuencia, a pretexto de ejercer la facultad reglamentaria que le otorga la Constitución, está usurpando funciones.

Hagamos comparación de la ley y el reglamento, a la luz de los preceptos constitucionales que encuadran la vida del país:

## LEY Nº 3282 CITADA:

"Artículo 29—EL IMPUESTO SE APLICARA UNICAMENTE cuando se compruebe que la producción nacional HA SUSTITUIDO LAS IMPORTACIONES..".

Sustituir significa, entre eruditos y legos, poner una cosa en vez de otra.

## Reglamento de la Ley de Impuesto de Consumo:

"Artículo 17—SE ENTENDERA QUE HAY SUSTITUCION de importaciones CUANDO EN EL PAIS SE PRODUZCAN ARTICULOS QUE HAN VENIDO SIENDO IMPORTADOS".

Conforme a la ley, no paga el artículo nacional mientras no haya desplazado al extranjero; conforme al Reglamento sí paga.

Conforme a la Ley Nº 3282, sólo se puede duplicar el impuesto —importación más consumo— para el artículo importado cuando el nacional abastece el mercado interno.

Conforme al Reglamento de la Ley de Impuesto de Consumo, si se puede duplicar el impuesto para el artículo importado aunque la producción nacional no abastezca el mercado interno.

Para la Ley Nº 3282 no se aplica el impuesto de consumo al producto nacional sino cuando éste sustituye el artículo importado.

Para el Reglamento de la Ley de Impuesto de Consumo, si se aplica el impuesto de consumo al producto nacional, aun cuando no abastezca el mercado interno.

Supongamos —como ejemplo— que el mercado interno demanda, por año 12.000 refrigeradores domésticos de 5 a 10 pies cúbicos de capacidad; supongamos que la producción supe 3.000 de esos refrigeradores y que sólo es necesario importar la diferencia, sean 9.000 refrigeradores.

En el caso supuesto:

Conforme a la Ley Nº 3282, no opera el impuesto de consumo sobre los refrigeradores nacionales ni sobre los importados por cuanto la producción nacional no ha sustituido las importaciones; sólo puede el Fisco cobrar a los n un caso como el supuesto, los productores portación establecido en los aranceles de aduana. El cuadro sería así:

3.000 refrigeradores nacionales (no pagan nada) .....	¢ 0.000.000.00
9.000 refrigeradores importados (¢ 300.00 c/u. derecho arancel importación .....	¢ 3.700.000.00
Total para el Fisco aplicando la ley .....	¢ 3.700.000.00

En el mismo caso supuesto:

Conforme al Reglamento de la Ley de Impuesto de Consumo, del Poder Ejecutivo, si opera el impuesto de consumo contra esa producción nacional y contra esas importaciones, aunque la producción nacional no ha sustituido a las importaciones. Entonces, el cuadro para el Fisco es diferente:

3.000 refrigeradores nacionales (¢ 300.00 c/u. impuesto de consumo) ¢	900.000.00
9.000 refrigeradores importados (¢ 300.00 c/u derecho arancel importación .....	¢ 2.700.000.00
(Más ¢ 300.00 c/u impuesto de consumo) .....	¢ 2.700.000.00
Total para el Fisco aplicando el Reglamento .....	¢ 6.300.000.00

Como se ve de los cuadros anteriores, en un caso como el supuesto, los productores nacionales no pagan nada si se aplica la Ley; y los importadores pagan ¢ 2.700.000.00, si se aplica la ley; pero pagan ¢ 5.400.000.00 si se aplica el Reglamento. El impuesto que en un caso como el supuesto, pagan los productores nacionales al aplicarse el Reglamento, no lo ha establecido la Asamblea Legislativa sino el Poder Ejecutivo; y el aumento que pagan los importadores, en el caso supuesto aplicando el Reglamento, tampoco lo ha establecido el Poder Legislativo sino el Poder Ejecutivo. Y ¿con qué finalidades?

## REZA LA CONSTITUCION POLITICA:

"Artículo 121.—...corresponde EXCLUSIVAMENTE A LA ASAMBLEA LEGISLATIVA... inciso 13) ESTABLECER LOS IMPUESTOS y contribuciones nacionales.."

PREGUNTA LA CAMARA DE COMERCIO a todos los ciudadanos que quieren vivir en un Estado de Derecho: ¿Se mantiene el Poder Ejecutivo en la órbita de sus atribuciones constitucionales?

— II —

## EXPRESA LA CONSTITUCION POLITICA:

"Artículo 24.—Igualmente LA LEY FIJARA LOS CASOS EN QUE LOS FUNCIONARIOS COMPETENTES PODRAN REVISAR LOS LIBROS DE CONTABILIDAD..".

La Ley Nº 3282, citada, no autoriza la revisión ni la inspección de la contabilidad.

El Reglamento de la Ley de Impuesto de Consumo en cambio dice: "Artículo 3º Sarán atribuciones de la Dirección de Impuesto de Consumo:.."

d) Gozará de la facultad: PARA HACER ESTUDIOS E INSPECCIONES EN LIBROS DE CONTABILIDAD..".

## PREGUNTA LA CAMARA DE COMERCIO:

¿No es esto tomarse —a pretexto de necesidad—, una facultad que la Constitución que nos rige reserva exclusivamente a la Asamblea Legislativa? ¿No significa esto usurpar funciones?

Respecto de una conducta como la que se examina, nuestra Carta Magna tiene veredicto condenatorio:

CARTA MAGNA: "Artículo 10.— Las disposiciones del Poder Ejecutivo contrarias a la Constitución SERAN ABSOLUTAMENTE NULAS..".

"Artículo 11.— Los funcionarios públicos son simples depositarios de la autoridad y NO PUEDEN ARROGARSE FACULTADES QUE LA LEY NO LES CONCEDE".

Piense el titular de la Cartera de Economía y Hacienda, una y otra vez, en los peligros del atajo por donde comienza a llevar al Poder Ejecutivo, y podrá darse cuenta del problema que le plantea a todos los ciudadanos de bien que han creído siempre y siguen creyendo en las ventajas del imperio de la ley.

San José, 14 de Junio de 1964.

## Sólo flota de C.A. usará Guatemala

GUATEMALA, (ICA).— De conformidad con disposiciones actualmente en vigencia, el Ministerio de Hacienda y Crédito Público, recuerda a los interesados que, todas las exportaciones que se efectúan por los puertos Barrios y Matías de Gálvez, con destino a los puertos del este y noroeste de

los Estados Unidos de algunos productos nacionales como madera, chatarra, azúcar, aceites esenciales, el cardamomo, las carnes, las frutas, etc., se realicen abordo de los barcos de la Flota Mercante Gran Centroamericana.

Igualmente, toda la carga q'

se importe por los mismos puertos al amparo y beneficio de las disposiciones vigentes establecidas por el Decreto del Congreso 1317 Ley de Fomento Industrial, deberá ser transportada por las naves de la citada flota o mediante arreglos que haga otra compañía naviera con la misma.

## 30 millones de córdobas para planta de leche en polvo

MANAGUA (ICA). — Con un costo de más de treinta millones de córdobas será instalada en la ciudad de Matagalpa una moderna planta de procesamiento de leche en polvo que suplirá las demandas, tanto del mercado interno como del mercado centroamericano. La planta será instalada por la mundialmente conocida fábrica de leche en polvo "Nestlé" y los primeros pasos se deron ya, al concederle el gobierno de Nicaragua,

de acuerdo con el plan de desarrollo industrial, las franquicias de libertad de gravámenes y libre introducción de maquinarias que el ministerio de economía concede en estos casos.

Las gestiones se han estado realizando a través del Instituto de Fomento Nacional (INFONAC), al visitar nuestro país con ese propósito varios delegados de la fábrica "Nestlé" los cuales sostuvieron interesantes entrevistas con

los personeros del INFONAC, del ministerio de economía y del gobierno de la república. Se ha propuesto como meta la fábrica "Nestlé" comprar toda la leche que produce en las regiones nortenas de Nicaragua, especialmente Matagalpa, Jinotega, Boaco, Chontales, etc., con el propósito de realizar en gran escala la fabricación de leche en polvo, igual como la que se vende en el mercado nacional procedente de los Estados Unidos.

## 75 escuelas salvadoreñas cerradas: faltan maestros

SAN SALVADOR, (ICA).— Setenta y cinco escuelas de educación primaria continúan cerradas en distintas poblaciones del Departamento de Chalatenango, con perjuicio de millares de alumnos que han tenido que suspender sus estudios, según informó ayer el Diputado Julio César Tejada.

embargo, oportunas gestiones lograron reabrir alrededor de 80 de ellas.

Nos refiere el diputado Tejada que los esfuerzos que se han hecho para lograr la reapertura de más escuelas han resultado inútiles y que no hay mayores esperanzas de que vuelvan a funcionar durante el presente año, ya que definitivamente se ha manifestado en el Ministerio de Hacienda

que no hay fondos disponibles para crear nuevas plazas de maestros dentro del presupuesto general.

El diputado Tejada se lamenta de la gravedad de la situación y añadió que no obstante las desalentadoras noticias que han recibido, continuarán sus gestiones a efecto de lograr el nombramiento de más maestros para favorecer aunque sea a un pequeño grupo de escuelas chalatecas.

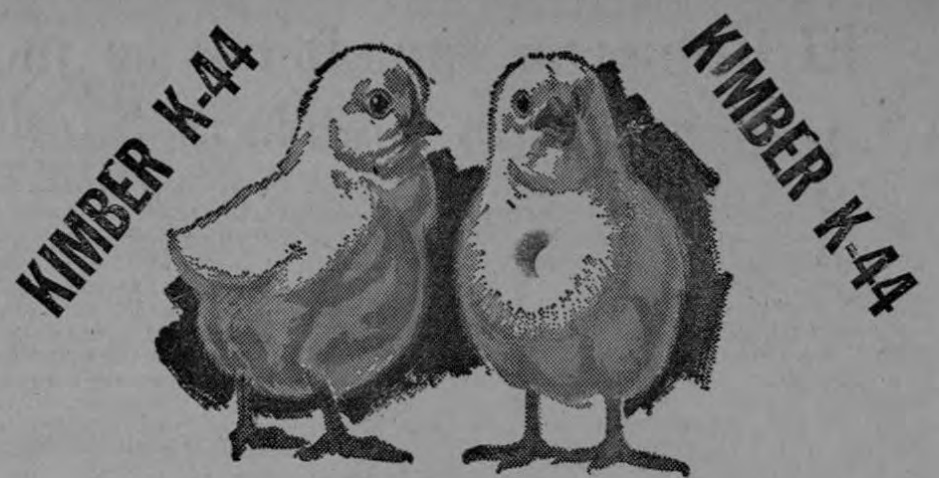
## Tratan de dinamitar Volcán de Fuego

GUATEMALA. (Especial para LA PRENSA LIBRE). Al igual que en Costa Rica en este país se trata desesperadamente de luchar contra el temible volcán de Fuego para proteger de sus avalanchas de lodo y lava las fincas y poblaciones colindantes con la Antigua Guatemala.

Dentro de una intensa actividad se ha ido adelantando los trabajos para dinamitar el espolón formado en el volcán de Fuego y evitar que las corrientes producidas por la lluvia o la lava del cráter, descendieran hacia la población de Alotenango, Antigua y otras más colocadas en sus faldas.

Para llevar a cabo este trabajo el Ing. Oscar Meneses, Director General de Caminos, solicitó ayer del Ministerio de Comunicaciones y Obras Públicas grandes cantidades de explosivos que harán labor de limpieza en la parte donde un canal natural que sirva para que escurran aguas y lava, se ha atascado como un túnel obstruido.

También se van a construir tres diques —parecidos a los del Reventado de Costa Rica—, para impedir que la lluvia en avalancha o la lava inunde las poblaciones amenazadas. El costarricense don Carlos Peña Vanderlat recientemente observó esta situación llevando a su país copias del diario "El Gráfico" en que se comenta parte de la situación.



Señores Granjeros de todo el país ¡Atención!

Estos pollitos Kimber K-44 serán una sorpresa de indiscutible valor para Ud... estén atentos!

### CAMPO PAGADO

Tenemos facturas y otros documentos que demuestran hasta qué extremos están llegando los saqueos de mercaderías.

Unos dicen que los saqueos se efectúan en los barcos; otros aseguran que es en los muelles y en los patios de los ferrocarriles.

¿Cuándo se investigará a fondo lo que está sucediendo?

¿Cuándo se le pondrá remedio a un mal que nos produce perjuicio económico y descrédito internacional?

### CAMARA DE COMERCIO DE COSTA RICA

San José, 15 de junio de 1964.

## Le llegó esta fórmula del ICE?



Ya se enviaron por correo los recibos de la Cuota de Instalación del nuevo servicio telefónico automático, a los vecinos del Area Metropolitana de San José que hicieron la pendiente solicitud.

### Si lo recibió

le suplicamos hacer el pago cuanto antes, ya sea al contado (con descuento) o por mensualidades, en cualquier Banco o Agencia del país, o en la Tesorería del ICE.

### Si no lo recibió

le rogamos verificar su dirección en el ICE.

De la cancelación de sus recibos depende la instalación de su teléfono automático.

**ICE** INSTITUTO COSTARRICENSE DE ELECTRICIDAD

## Algo nuevo en camiones!

# CHEVROLET

OFRECE AHORA EL CAMION MODELO C-6503 CON MOTOR DIESEL DE 4 CILINDROS.



COMPLACIENDO A LOS EMPRESARIOS DE TRANSPORTES, CHEVROLET OFRECE SUS NUEVOS Y POTENTES CAMIONES DE CARGA MODELO C-6503, EQUIPADOS CON MOTOR DIESEL G. M. 4-53, DE 4 CILINDROS Y 130 H. P.

CHEVROLET

VEALOS EN EXHIBICION DONDE

**LACHNER & SAENZ**  
TELEFONOS: 1234 - 5252 - 4199  
APARTADO XIV S.A.

## Más de 9.000.000 de checos votaron por la papeleta única roja

PRAGA, 15, (AP).— Checoslovacia eligió ayer un nuevo Parlamento comunista en un comicio que depuró los últimos vestigios del pasado stalinista. Más de nueve millones de electores fueron a votar, teniendo una sola opción: la lista única del Frente Nacional, controlado por los comunistas.

Son las primeras elecciones desde que el presidente Antonín Novotný accedió a unirse a los elementos reformistas en un nuevo rumbo "liberalizado" del régimen comunista checoslovaco. Novotný también es jefe del Partido.

Se eligieron 300 diputados a la Asamblea Nacional y unos 240.000 miembros de los organismos regionales, distritales, locales, administrativos y judiciales.

La Asamblea Nacional sufrió su depuración más brusca desde que los comunistas se apoderaron del gobierno en 1948. Casi la mitad de los nuevos diputados son elementos nuevos en el Parlamento. La mayoría son individuos jóvenes, de menos de 40 años de edad, pertenecientes a la juventud que ha venido reclamando reformas en temas con la mayor insistencia.

Han desaparecido del escenario parlamentario, entre otros: el ex-primer ministro Viliam Siroký, alejado de su cargo el otoño pasado; Bruno Koehler, ex-secretario general del Comité Central del Partido; y Karol Bacilek, ex-Ministro del Interior y antiguo Primer Secretario del Partido comunista eslovaco.

Los mencionados fueron destituidos de sus cargos partidarios el año pasado por su antiguo camarada Novotný, pero conservaban sus escaños parlamentarios hasta las elecciones de ayer.

## Cabot Lodge no renunciará

SAIGON, Viet Nam, 15, — (AP).— El embajador Henry Cabot Lodge de Estados Unidos dijo que era "totalmente falsa" una información de Washington de que renunciaría dentro de 30 días.

"No hay verdad en todo eso",

dijo Lodge por intermedio de un vocero.

Lodge ha negado repetidamente informaciones similares en el pasado. En reciente ocasión dijo: "No voy a renunciar pero tampoco proyecto quedarme aquí el resto de mi vida".

## Nikita trata de resquebrajar el anillo de la OTAN

MOSCU, 15 (AP). El Primer Ministro soviético Nikita Krushchev se dirigía hoy hacia Copenhague en una gira de 18 días por los países escandinavos durante la cual, se espera, procurará que se prohíban las armas nucleares en Escandinavia y Europa Central.

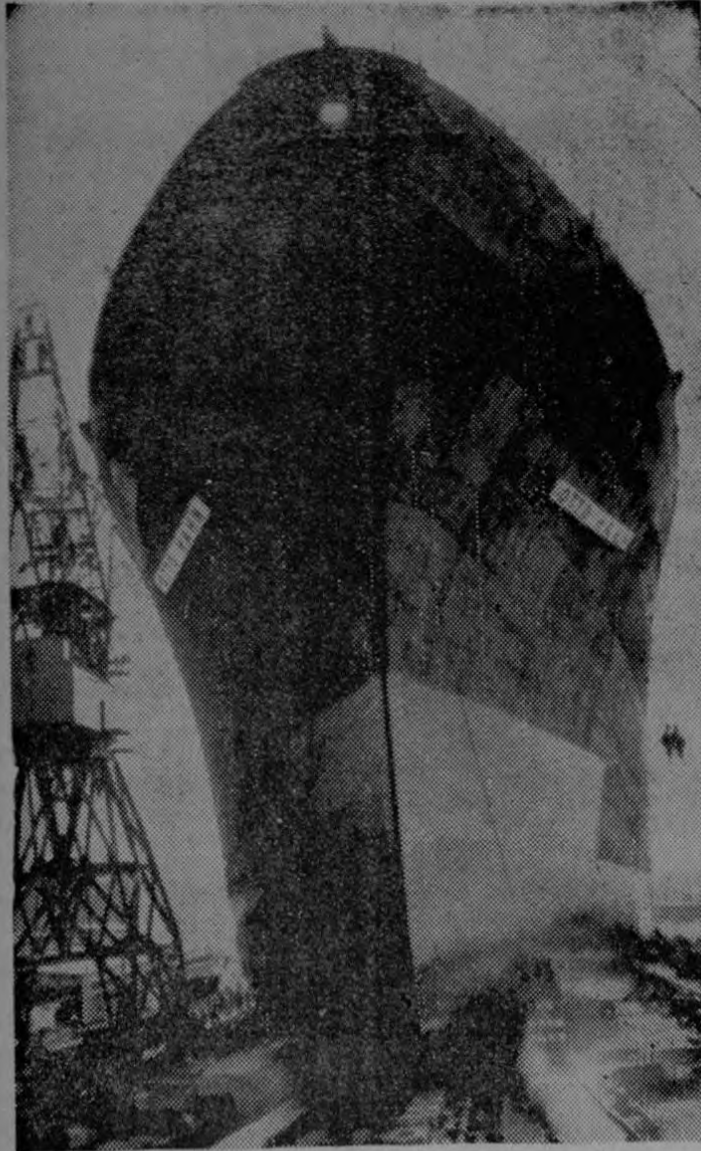
Krushchev, acompañado de su esposa y una comitiva de funcionarios soviéticos, partió anoche de Moscú para embarcarse hoy en el puerto de Kalinigrado. Estará mañana por la mañana en la capital danesa.

Una entusiasta multitud de moscovitas despidió al líder ruso, de 70 años, en su tercer viaje al exterior en tres meses. Krushchev tratará probablemente otra vez más de resquebrajar el anillo defensivo septentrional de la Alianza del Atlántico Norte proponiendo a

los países escandinavos unirse en un acuerdo para convertir al Báltico en un mar de paz.

Krushchev ha instado frecuentemente a una prohibición de las armas nucleares en Europa Central y Escandinavia. Se ha mostrado particularmente ansioso de evitar la diseminación de armamentos nucleares en Alemania Occidental, un miembro de la OTAN. De acuerdo con la propuesta de Krushchev se prohibirán también las armas nucleares en Alemania Oriental.

Aunque existe un apreciable sentimiento antinuclear en Escandinavia, los miembros de la OTAN, Dinamarca y Noruega se han mostrado poco inclinados a actuar independientemente de sus asociados en la alianza atlántica respecto a una zona libre del potencial nuclear.



KIEL, Junio 15 (AP). El barco mercante de propulsión nuclear "Otto Hahn", primero construido en Europa es botado en los astilleros de Howaldt de esta ciudad. Lleva el nombre del Profesor Otto Hahn. Premio Nóbel. (Wirephoto "AP" exclusiva de LA PRENSA LIBRE).

## El mayor peligro actual es la división de naciones pobres y ricas

LONDRES, 15 (AP). El Primer Ministro Douglas-Home afirmó hoy que el mayor peligro a que se enfrenta ahora el mundo es que la profunda división que separa a las naciones ricas de las pobres pudiera convertirse en conflicto entre los pueblos caucásicos y los no caucásicos.

Sir Alec, al inaugurar la conferencia anual de la prensa de la Mancomunidad británica, dijo que hay demasiada gente en el mundo que quisiera explotar esa situación.

La Mancomunidad británica,

sociedad de naciones que abarca de un confin al otro del mundo, agrupando gente de muchas y diversas razas, puede ayudar a evitar ese peligro poniendo el ejemplo de la cooperación armoniosa, dijo Douglas-Home.

La Mancomunidad tiene una brillante oportunidad para aumentar su influencia en el ámbito mundial, dijo Sir Alec, a medida que la tirantez disminuye entre las facciones de Oriente y Occidente.

La conferencia de primeros Ministros de la Mancomunidad británica comienza aquí el 8 de

julio. Los países de la Mancomunidad, dijo Sir Alec, son mantenedores de principios y conceptos tan altos como el imperio de la ley, la democracia del gobierno de tipo parlamentario, la libertad de prensa y otros. Cuando uno de esos países se aparta de esos principios, dijo el Ministro, expone a críticas a todos los demás.

Hay que estar atentos contra la imposición de trabas a la prensa, de cualquiera clase que sean, dijo Sir Alec, por parte de los gobiernos de esos países.

## Confianza en victoria de la Ley de Derechos Civiles

WASHINGTON, 15 (AP). Los líderes demócratas del Senado pondrán a votación esta semana el proyecto de legislación sobre derechos civiles, y tan confiado están de una victoria, que han dirigido ya su atención hacia otros importantes asuntos legislativos pendientes un cúmulo tremendo de medidas aprobadas ya por la Cámara de Representantes aguarda una decisión del Senado una vez que ha ya votado el proyecto de los derechos civiles. Todos los sectores, incluso el sureño que ha estado combatiendo desde marzo pasado ese proyecto, admiten que será aprobado esta semana, probablemente el miércoles o jueves.

El senador Barry Goldwater votará en contra de la medida a menos que sea materialmente

revisada, dijo anoche Denison Kitchell, quien dirige su campaña para la candidatura presidencial republicana.

Goldwater se opone esencialmente a las disposiciones acerca de las facilidades públicas de alojamiento y prácticas de los empleos privados.

Al reunirse hoy el Senado, 565 enmiendas estarán a su consideración. Pero el grueso de estas probablemente no será tenido en cuenta.

Hubert H. Humphrey, uno de los líderes del bloque demócrata en el Senado, instó ayer en un programa de televisión a todos los gobernadores estatales y alcaldes de las grandes ciudades que convoquen conferencias para tratar de sentar las bases para poner en práctica la ley de los derechos civiles.

## Perdón general a todos los prisioneros políticos rumanos

BUCAREST, Rumanía, 15 (AP).— Rumanía anunció que ha estado poniendo en libertad a miles de prisioneros políticos y que proyecta otorgar un perdón general en agosto que pondrá fuera de la cárcel "prácticamente a todos" los encarcelados hacia fines del año. Los diplomáticos vieron el movimiento como un esfuerzo por el régimen comunista de ganar amigos en el Oeste.

El anuncio fue hecho en una entrevista dada a The Associated Press por el Vice-Primer Ministro Alexandru Birladeanu, descrito por los diplomáticos occidentales como "el rumano que dice 'no'" a Nikita Krushchev.

Fue Birladeanu quien el año

pasado, le dijo a la Unión Soviética que Rumanía no se uniría al plan, ahora abandonado, de Krushchev para convertir en organización supra-nacional al Comecon, la Asociación Económica de los Estados de Europa Oriental.

La actitud de Rumanía —incluyendo su reciente firma de un pacto comercial con los Estados Unidos— ha hecho que el Occidente especule que existen animosidades entre Rusia y Rumanía.

Birladeanu reconoció que existían "diferencias de opinión" entre los dos Estados comunistas, pero dijo que "no hay sombras sobre las relaciones entre nuestro pueblo y los pueblos de la Unión Soviética".

Confirmando los rumores de que Krushchev hizo una visita secreta a Rumanía el año pasado, pero dijo que el dirigente ruso vino a cazar. Declaró que era "pura fantasía" el rumor de una reciente presión por parte de Krushchev sobre el jefe comunista rumano Gheorghiu-Dej.

El anuncio de Birladeanu sobre la libertad de los prisioneros fue considerado por los diplomáticos occidentales como un paso de significación por parte de los comunistas rumanos para ganar amigos en el Oeste.

## Gomulka . . . . .

Viene de la Pág. PRIMERA —

oficiales que no durmieron durante 48 horas".

El general Salvador Montas Guerrero, jefe del Estado Mayor del ejército, atribuyó a manos comunistas la tragedia afirmando "los comunistas son los responsables de este acto criminal".

En otras fuentes militares se dijo que fue realizada una formación general de sargentos para que el suboficial arrestado señalara quiénes del grupo estaban implicados. El coronel Braulio Alvarez, jefe del Estado Mayor del Ejército, reveló que quedaban todavía granadas sin explotar en la zona de desastre y ésta había sido declarada área de peligro.

El coronel Alvarez rehusó revelar cómo se había descubierto a los supuestos complicados en el sabotaje. Según informes extraoficiales miembros del ejército allanaron la residencia de Américo Mojica, un cabo de esa institución armada. Se dijo también que un soldado fue detenido en las inmediaciones del puente Duarte, pero éstos informes no han podido ser confirmados.

SI SU PROXIMO VIAJE DE PLACER O DE NEGOCIOS LE LLEVA MAS ALLA DE NUESTRAS RUTAS, LACSA LE OFRECE...

## MEJORES CONEXIONES

SEA CUAL SEA SU DESTINO, UD. ENCONTRARA QUE DE MIAMI, DE MEXICO O DE PANAMA, POCOS MINUTOS DESPUES DE LA LLEGADA DE LOS AVIONES DE LACSA, PARTEN LOS VUELOS MAS RAPIDOS Y COMODOS HACIA SU DESTINO



## SALIDAS DE EL COCO

DESTINO	DIAS	HORAS DE SALIDA
MIAMI, FLORIDA . . . . .	Lunes - Martes . . . . .	9.00 a.m.
	Jueves . . . . .	1.45 p.m.
	Viernes . . . . .	11.30 a.m.
	Sábado . . . . .	9.30 a.m.
GRAND CAYMAN, B. W. I. (	Martes . . . . .	9.00 a.m.
	Viernes . . . . .	1.15 p.m.
MEXICO, D. F. . . . . (	Domingo - Miércoles . . . . .	10.15 a.m.
	Viernes . . . . .	12.15 p.m.
SAN SALVADOR, E. S. . . . . (	Domingo - Miércoles . . . . .	10.15 a.m.
	Viernes . . . . .	12.15 p.m.
PANAMA, R. P. . . . . (	Martes . . . . .	11.30 a.m.
	Jueves - Sábado . . . . .	1.45 p.m.

## SOLO UN TRANSBORDO (CONEXIONES INMEDIATAS)

EN PANAMA HACIA

Curazao - Caracas - Lisboa  
Caracas - Sao Paulo - Rio  
Lima - Santiago - Buenos Aires

EN MEXICO HACIA

Los Angeles - S. Francisco  
Portland y Seattle  
Toronto - Montreal

EN MIAMI HACIA

San Juan - Lisboa - Barcelona  
Niza - Roma  
Nassau - Bermuda - Londres  
Washington  
New York  
Boston  
Philadelphia  
Cleveland  
Kansas City

SOLICITE INFORMES COMPLETOS A NUESTROS AGENTES DE VIAJES AUTORIZADOS:

AVIATICA	Tel. 5667	APAVIA	Tel. 3828
A. T. A.	Tel. 5593	RODAN	Tel. 5267
C. A. T. A.	Tel. 6725	SERCOVIA	Tel. 5954
C. R. EXPRESS	Tel. 1622	SUPER VIAJES	Tel. J-5088

# Ministros de Salubridad del istmo se reunirán en Nicaragua

MANAGUA, (ICA) Los ministros de Salud Pública del área centroamericana se reunirán el 16 de julio próximo en la ciudad de Managua, en la Novena Conferencia de Salubridad para Centroamérica y Panamá.

Para efectuar las sesiones de trabajo de esa importante reunión istmica se ha escogido ya el edificio del Instituto Nacional de Seguridad Social de Nicaragua, en Managua.

El Ministerio de Salud Pública de Nicaragua ha enviado a los gobiernos de Guatemala, El Salvador, Honduras, COSTA RICA y Panamá las correspondientes invitaciones,

para iniciar los trabajos de la Novena Conferencia de Salubridad para Centro América y Panamá. La anterior reunión de ese tipo se efectuó en San José de Costa Rica, y en ella se tomaron resoluciones que han venido poniendo en práctica en los países centroamericanos.

En la reunión en Managua se tratarán varias agendas y la discusión de resoluciones que no fueron aprobadas en San José de Costa Rica.

Los ministros de Salud Pública estarán asesorados por la Organización Panamericana de Salud (OPS), la Agen-

cia Interamericana de Desarrollo (AID), la UNICEF, la Organización Mundial de la Salud (OMS) y otras asociaciones interamericanas. El doctor Phillips Candó, director general de la Organización Mundial de la Salud se hará presente en la importante reunión de Managua.

## Moderno edificio en El Salvador para Instituto Francisco Menéndez

SAN SALVADOR —(ICA)— La construcción de un moderno edificio para el Instituto Francisco Menéndez es la meta de la Asociación de exalumnos de ese centro que acaba de formarse. La directiva ha quedado de la siguiente manera: presidente, vice presidente, secretario, pro secretario, tesorero, pro tesorero, síndico y seis vocales, respectivamente: Domingo Augusto Rodríguez, Luis Alonso Posada, Armando Rivas Chávez, José Ar-

mando Alvayeros, Gonzalo de Jesús Hernández, Blanca Celia Gutiérrez, Romeo Aurora, José Mendoza, Luis Estela Vásquez, José Guillermo González, Italo López, Amadeo Cortés y José Domínguez Chorro.

Como primera actividad la junta directiva ha procedido a elaborar un registro de ex alumnos y a preparar el respectivo anteproyecto de estatutos, así como a poner en práctica un programa de medidas concretas que beneficie a dicho instituto.

## 20 de junio comparecerá Ridruejo ante los jueces

MADRID, 13, (AP)— Dionisio Ridruejo, enemigo político del General Francisco Franco, dijo ayer que se presentará al Tribunal de Orden Público el 20 de junio acusado de ingreso ilegal en España.

Ridruejo entró clandestinamente a España del exilio forzado en Francia el 23 de abril y fue arrestado dos días des-

pués. Luego fue puesto en libertad condicional.

Fue enviado al exilio después de su participación con otros enemigos de Franco en una reunión anti-franquista en Munich, en junio de 1962.

Había sido partidario de Franco hasta 1936 cuando se pasó a los Liberales y comenzó a atacar al régimen de Franco.

## Análisis de la producción azucarera de El Salvador

SAN SALVADOR, (ICA)— Para hacer un análisis de la situación de la industria azucarera nacional, estudiar las posibilidades que ofrece la futura producción y las perspectivas que puedan tener el mercado interno y externo, se reunieron en el ministerio de agricultura y ganadería el titular de ese ramo, ingeniero Salvador Jáuregui, los titulares del ministerio de economía, doctor Abelardo Torres y señor Tomás Alfonso Medina, don Carlos Salazar, de la comisión de defensa de la industria azucarera; don Emelindo Cardona, por contribuciones indirectas; y por los productores independientes los señores Walter T. Deininger y Rafael Al-

faro Vilanova.

El enfoque de la situación en torno a las aspiraciones de una cuota de 50 mil toneladas cortas para la exportación, tiene El Salvador de obtener que han sido gestionadas ante el gobierno norteamericano.

En esa reunión se presentó el estudio que sobre las perspectivas de la producción salvadoreña ha sido elaborado por una comisión que fue designada hace algunos meses.

Según hemos sido informados, en tal estudio se establece que nuestro país está en condiciones de exportar con amplitud la cuota que ha solicitado.

## SASTRERIA y TIENDA CHIC LTDA.

Avenida Segunda

LE OFRECE

para el 21 de junio

DIA del PADRE



artículos de inmejorable calidad



PANTALONES DACRON Y LANA.  
PANTALONES DE CASIMIR INGLES.  
CAMISAS DE LAS MEJORES MARCAS.  
PAÑUELOS PYRAMIDE  
CORBATAS FINAS.  
MANCUERNILLAS Y PRENSA CORBATAS.  
PIJAMAS.  
FAJAS  
CAPAS AMERICANAS.  
TRAJES DE CASIMIR A LA ULTIMA MODA.  
TRAJES DE DACRON.  
SACOS SPORT.  
SWETERS DE LANA, AMERICANAS.  
LOCIONES YARDLEY - OLD SPRICE y 4711.



Y gran cantidad de artículos más, para que Ud. haga bien feliz a su padre.

Diseño PRENSA LIBRE

LA PRENSA LIBRE

llega a su casa justo a tiempo para que USTED LA PUEDA LEER!

# N C R

THE NATIONAL CASH REGISTER COMPANY

FELICITA A LA

JUNTA DE PROTECCION SOCIAL DE SAN JOSE

A SU

HONORABLE JUNTA DIRECTIVA

AL

EMINENTE MEDICO Y EJEMPLAR CIUDADANO

DOCTOR CARLOS SAENZ HERRERA

Y DISTINGUIDOS COLEGAS Y COLABORADORES EN LA MAGNA OBRA,

# HOSPITAL NACIONAL DE NIÑOS

y se sienten orgullosos de haber contribuido con la instalación de importantes unidades de control por medio de las Registradoras "NATIONAL".



MODELO 21 N C R NATIONAL

Keith & RAMIREZ S. A.

AVENIDA CENTRAL

# \$15 millones: cosecha de cítricos en Panamá

Panamá (ICA)—El regalo casual de un saco de naranjas de Panamá resultó en el desarrollo de una industria de ..... US\$ 15,000,000 para el país. Todo comenzó cuando el armador estadounidense D. K. Ludwig visitó Panamá en su yate. Poco antes de partir de regreso a California, le regalaron un saco de naranjas panameñas, cultivadas en el interior del país por la esposa del entonces ministro de hacienda Gilberto Arias.

Una semana más tarde, los Arias recibieron una carta del

magnate de Estados Unidos diciéndoles que aquellas eran las mejores naranjas que jamás había comido.

Y tres semanas después, sin previo aviso, pero como señal de un irreductible espíritu de empresa, arribaron dos peritos agrícolas estadounidenses para estudiar las condiciones del suelo en el istmo, con vistas al cultivo de naranjas —por primera vez en gran escala— en Panamá.

Ello marcó el inicio de la

compañía Cítricos de Chiriquí, industria de US\$ 15,000,000 de capital fundada en 1960.

Según su administrador, espera haber plantado para fines de este año, 800,000 naranjos, a fin de lograr una producción plena en 1967.

LAGOS.—Halagüeñas perspectivas se ofrecen a la industria española en Nigeria y Camerún, según conclusiones alcanzadas tras la visita de una Misión comercial española de veintiséis peronas, en representación de las Cámaras de Comercio e Industria de Madrid, Barcelona y Bilbao.

En el terreno de las consecuencias concretas se señala un pedido de motocicletas españolas por valor de nueve millones de francos (unos cien millones de pesetas) hecho por un comerciante del Camerún, al

# Buenas perspectivas para la industria en Nigeria, Camerún y Costa de Marfil

mismo tiempo que se anuncia la inminencia de un acuerdo entre este país africano y España referente a la intensificación del tráfico marítimo mutuo. Con respecto a Nigeria, la Misión comercial opina que existen excelentes posibilidades para la industria textil española.

la. Tanto en un país como en otro, los miembros de la Misión de las Cámaras de Comercio españolas han sido acogidos con grandes muestras de consideración habiendo sido recibidos por Ahidjo, Presidente del Camerún.

Don Miguel Jorge, jefe de la Misión económica española, ha declarado en Abidjan que las naciones africanas que han visitado cuentan con "inmensas posibilidades" para el futuro, dados sus naturales recursos.

## Corte apoya a estibadores

RICHMOND, Virginia, E.U.A. (AIP)—Una corte de Justicia Federal en el Estado de Virginia dictaminó que "los estibadores norteamericanos pueden negarse a trabajar en los barcos que estén incluidos en la Lista Negra por haber sido utilizados en el comercio con Cuba comunista, sin que puedan ser acusados de adoptar actitudes ilegales.

Esta ha sido una resonante victoria legal del Sindicato de Estibadores de Baltimore, perteneciente a la Asociación Internacional de Estibadores, el cual inició esta política anti-comunista, aplicada contra el gobierno tiránico de Fidel Castro, en octubre de 1962.

La primera vez que la medida se aplicó fue contra el buque "Tulsa Hill" de bandera inglesa, cuando los armadores solicitaron carpinteros para realizar trabajos en el mismo, a principios del mes de enero de este año, y les fue negado. En el pasado mes de abril se presentó la acusación contra el Sindicato, por continuar resistiéndose a trabajar en ese "barco, manchado por el comercio con Cuba roja".

Al dictar su sentencia, el Juez Simon E. Sobeloff expresó que "esos boycotts por parte de los trabajadores o de los consumidores no son raros, pues demostraciones similares han sido efectuadas contra otros gobiernos comunistas, así como contra el régimen nazi de Hitler, ya que éste es uno de los aspectos de la libertad, constitucionalmente garantizada en nuestra nación".

Solicite un Agente para su propaganda en nuestra Sección de **CLASIFICADOS!** Le cuesta menos! Le sirve mejor!

**REFINANCIACION DE PRESTAMOS**

**PERSONALES DESDE ₡ 250**

**HASTA ₡ 3.000**

**SIN DEMORAS SIN COMPLICACIONES**

**A MUY BAJO COSTO**

**Y EN COMODAS MENSUALIDADES!**

Si necesita dinero, visite hoy mismo

**LA FIDUCIARIA**

EDIFICIO FINSA, San José TELEFONO 1930

# PAPAPA

## ESPERA ALGO ASI!

pantalones

**M<sup>C</sup> GREGOR**

**CONTEX**  
Tallas del 28 al 40  
10 colores.  
TOHALON Y RAYON **₡ 45.00**

**CRANSTON**  
Tallas del 28 al 36  
6 colores.  
DACRON BLEND **₡ 55.00**

**ANTUNG-CORD**  
16 colores.  
DACRON 65% - ALGODON 35%  
Tallas del 28 al 34 **₡ 55.00**

**BOSTON**  
Tallas del 28 al 38  
7 colores.  
TETORON Y RAYON **₡ 55.00**

**LONDON**  
Tallas del 28 al 40  
16 colores.  
DACRON Y LANA **₡ 75.00**



camisas convertibles **MILLION MILE** de **M<sup>C</sup> GREGOR**

Para usar con o sin corbata.

**₡ 29.00**

La camisa más versátil y extraordinaria del momento!  
65% DACRON y 35% ALGODON.  
No necesita plancha!  
Lave y use.  
18 fantásticos colores, Tamaños Extra-Small, Small, Medium-Large y Large. Dos bolsos y manga corta.

**HECHO EN COSTA RICA.**



EN SAN JOSE: **CAPITOL JET LONDON CYROS**  
EN GUADALUPE: **VENUS M<sup>C</sup> GREGOR** EN HEREDIA: **VENUS M<sup>C</sup> GREGOR**  
EN PUNTARENAS: EN ALAJUELA: EN TURRIALBA: S. ISIDRO DEL GRAL:  
**CASINO DI LIDO CARIBE HURACAN**



**EN CAFETALES**  
**GESAPRIM**

¡MULTIPLICA SU MANO DE OBRA!

UNA SOLA APLICACION DE "GESAPRIM"

- Al principio de las lluvias, generalmente mantiene limpio el cafetal por toda la estación lluviosa.
- Así podrá usted disponer de sus trabajadores para para hacer, en la época debida, trabajos necesarios en su finca.
- USELO CUANTO ARTES CON LA YERBA PEQUEÑA PARA QUE OBTenga LOS MEJORES RESULTADOS.

Obtenga GESAPRIM en

**ABONOS SUPERIOR S. A.**



Con Distribuidores en todo el país